



人权理事会
第三十六届会议
2017年9月11日至29日
议程项目3

促进和保护所有人权——公民权利、政治权利、
经济、社会及文化权利，包括发展权

发展权问题工作组第十八届会议报告(2017年4月3日至
7日，日内瓦)

主席兼报告员：扎米尔·阿克拉姆



目录

	页次
一. 导言.....	3
二. 会议安排	3
三. 议事情况纪要.....	4
A. 一般性发言.....	4
B. 秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的报告	8
C. 各国对落实发展权作出的贡献.....	9
D. 主席兼报告员的非正式协商.....	9
E. 关于落实和实现发展权的互动对话.....	10
F. 落实发展权的标准.....	13
G. 发展权标准草案和相应施行次级标准草案的审议.....	14
四. 结论和意见.....	14
A. 结论.....	15
B. 建议.....	15
附件	
与会者名单.....	17

一. 引言

1. 本报告是根据人权理事会第 9/3 号决议编写的。理事会在该决议中决定将工作组的任务期限延长至赋予的任务完成为止，工作组将举行为期五个工作日的年度会议，并向理事会提交报告。

2. 发展权问题工作组是依据人权委员会第 1998/72 号决议设立的，其任务是：监测和审查在国家层面和国际层面增进和落实《发展权利宣言》所述的发展权方面取得的进展，就此提出建议并进一步分析充分享有发展权所遇到的障碍，每年侧重于《宣言》中的一些具体承诺；审查由各国、联合国机构、其他有关国际组织和非政府组织就其活动与发展权的关系提交的报告和其他资料；就其审议工作提出届会报告，供人权委员会审议，其中包括就落实发展权问题向联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)提出咨询意见，以及应有关国家的要求，提议可能的技术援助方案，目的在于促进发展权的落实。工作组的任务根据人权理事会第 1/102 号决议延长，再根据随后的决议延长。

二. 会议安排

3. 工作组于 2017 年 4 月 3 日至 7 日在日内瓦召开第十八届会议。联合国人权事务副高级专员宣布会议开幕。副高级专员在开幕词¹中向工作组保证，高级专员继续全面支持工作组努力增进发展权，加强对发展权的尊重。她指出，发展权的根源在于非殖民化，在于对经济权利的寻求，而不仅仅是对政治权利的寻求。所有人的人权都应得到充分保护。要发展经济，必须有全球经济关系协作与合作愿景，包括尊重发展中国家在这种关系中的利益。因此，发展权的一个关键主题是为所有国家创造更加公平的经济条件，使发展中国家能真正行使其经济自主权，而不受制于强国的霸权利益。

4. 工作组 2017 年 4 月 3 日第一次会议以鼓掌方式再次选出扎米尔·阿克拉姆为主席兼报告员。主席兼报告员在开幕发言²中指出，2017 年 3 月 24 日，人权理事会核准任命 Saad Alfarargi 担任发展权问题特别报告员。这项新设的任务(见人权理事会第 33/14 号决议)是考虑到工作组的讨论和建议，为工作组的工作作出贡献，同时避免工作重叠，并与利益攸关方合作落实发展权。他强调，落实可持续发展目标的工作已进入第二个年头，定于 2017 年 7 月举行的可持续发展问题高级别政治论坛会议的主题将是“在变化的世界里消除贫困，增进繁荣”。他认为，必须尽可能发挥所有这些进程对发展的作用，确保各个机制和进程能互补、合作与协调。工作组随后通过了其议程(A/HRC/WG.2/18/1)和工作方案(A/HRC/WG.2/18/INF.1)。

5. 会议期间，工作组审议了秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的报告(A/HRC/33/31)、各国对落实发展权的贡献、落实发展权的标准

¹ 发言全文可查阅 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/18thSession.aspx。

² 发言全文可查阅 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/18thSession.aspx。

(A/HRC/WG.2/17/2)以及利益攸关方对发展权标准草案和相应施行次级标准草案的评论和意见。工作组还与各位专家就落实和实现发展权问题举行了互动对话。

三. 议事情况纪要

A. 一般性发言

6. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表以不结盟运动的名义发言，提及 2016 年 9 月在委内瑞拉举行的不结盟运动第二十七次首脑会议。首脑会议再次承诺通过建设性合作国际对话、能力建设、技术援助及确认最佳做法，增进和保护所有人权。国家元首和政府首脑们强调 30 年前通过《发展权利宣言》的历史重要意义。该宣言要求深刻改变国际经济结构。现在比以往任何时候都更加需要落实发展权，这对于实施《2030 年可持续发展议程》至关重要。该议程的实施要靠所有国家采取统筹、全面、综合的方针，把发展权纳入联合国政策和业务活动以及国际金融和贸易体系的主流。国家元首和政府首脑对工作组内部的挑战和障碍表示深为关切，并指出，国际合作对于落实和实现发展权至关重要，能帮助工作组克服阻碍进展的困难。他们希望工作组将能制定全面、独特的一套标准，帮助起草一份为所有人实现发展的法律文书。

7. 欧洲联盟继续坚决致力于实现可持续发展和消除贫困，增进对所有人权和基本自由的尊重，努力确保安全、预防冲突、解决冲突，鼓励善治、性别平等、人类发展、问责和公平全球化。欧盟代表重申，欧盟支持包括发展权在内的所有人权的不可分割性和相互依赖性以及发展战略的多层面性质，并认为个人是发展进程的核心。虽然国家发展努力应该得到支持，但各国应采取单独和集体行动，确保其公民受益于发展，各国对此负有首要责任。欧盟不赞成拟订具有约束力的国际法律文书，因为欧盟认为，这不是落实发展权的合适方式。

8. 突尼斯代表以非洲集团名义发言，对不结盟运动的意见表示赞同。这位代表说，世界面临各种危机，包括经济、金融、社会以及与气候有关的危机，在这一充满挑战的时刻，非洲各国坚决认为落实发展权很有必要。人类发展和人权相互关联，在概念上彼此强化。通过在人权的基础上实现各级政策统一及协调来打造有效的全球伙伴关系，是以公平、可持续方式实现可持续发展目标的重要基础。这位代表呼吁国际社会所有行为体促进国际合作，加倍努力有效增进和保护发展权。

9. 巴基斯坦代表以伊斯兰合作组织的名义发言，指出实现落实发展权的目标没有捷径。伊斯兰合作组织认为，工作组必须克服概念分歧、政治分歧和实际工作上的分歧，鉴于许多文书都认可发展权，质疑发展权的依据的做法达不到目的，是无稽的。工作组必须重点注意为所有人落实发展权的方式方法。关于重振可持续发展全球伙伴关系的可持续发展目标 17 规定了支持落实发展权的准则，为此应处理一些核心问题，如调动资源、技术和技能支持、能力建设、建立开放、公平、不歧视的贸易和金融体系、债务偿还、数据分类收集及监测等。这些指标也已列入发展权标准草案和相应施行次级标准草案，可有助于订立以人权为基础实现目标的方针。

10. 南非代表同意不结盟运动的意见，重申必须落实发展权，包括在区域层面依照《非洲人权和人民权利宪章》第 22 条落实发展权。各国努力建立使所有人权都得到充分落实的国际秩序，实现社会正义。此时，发展权为发展进程提供了关键指导。在全球化产生扰乱效果的情况下，很需要进行国际合作，调整国际贸易和金融机构的规则。《2030 年议程》载有发展权的内容，为所有国家提供了机会，也赋予其义务。要履行社会发展的责任，包括企业界在内的所有相关行为体必须共担责任。关于《宣言》，在保护全球穷人方面仍有很大差距。南非政府希望参与各项活动，确保全球穷人得到应有的注意。要先前推进，联合国人权机制急需确保通过拟订一项发展权公约优先落实发展权。

11. 斯里兰卡代表强调必须维持《发展权利宣言》通过三十周年的势头，并建议工作组重点注意全面完成任务，同时努力尽快完成发展权标准及次级标准草案。为了使发展权得到更加广泛的接受、施行和落实，可持续发展问题高级别政治论坛作为《2030 年议程》和可持续发展目标后续行动和审议平台，应注意发展的人权方面问题。实现可持续发展目标仍然是斯里兰卡的一个高度优先事项，斯里兰卡正在努力取得包容、公平的经济和社会进步。

12. 尼加拉瓜代表同意不结盟运动的意见，指出发展权不可剥夺，不可分割，强调必须通过相关人权文书为所有人充分落实自决权，并落实发展权，同时维护从自然资源获益的权利。尽管在消除贫困方面已经取得很大进展，但发展权对于消除贫困仍然十分重要。尼加拉瓜致力于在国际上努力减轻气候变化的负面影响以及剥夺发展权的单方面胁迫措施的负面影响。

13. 伊朗伊斯兰共和国代表表示同意不结盟运动和伊斯兰合作组织的意见，并指出发展权不应与慈善和慷慨挂钩。可持续发展目标与发展权是相辅相成的。发展权是不容谈判的，必须为落实发展权创造有利条件。国际合作在这方面十分重要。根据《发展权利宣言》第 10 条，必须订立全面、具有法律约束力的发展权文书。

14. 印度代表说，尽管发展权在联合国人权机制内的待遇各不一样，但对于全球绝大多数人民来说，发展权仍然很重要。国家掌管的发展活动需要得到国际上公平经济关系和有利经济环境的补充。需要重新行动起来，把发展权纳入主流，而如果国际社会没有坚定的政治意愿和持续承诺，这是不可能的。

15. 古巴代表同意不结盟运动的意见，并指出发展权具有普遍性，不可剥夺，既属于个人，也属于群体。发展权的主要障碍是经济危机和国际贸易不平等。发达国家如果有政治意愿，能为落实发展权做很多工作。古巴反对重新解释发展权的任何企图，并强调通过拟订发展权公约等途径来落实发展权的重要性。

16. 中国代表说，发展权是所有人的一项权利，是人权的组成部分。鉴于经济增长缓慢及出现非常规的威胁，发展权面临严峻挑战。各国具有落实发展权的首要义务。希望各方将表现出政治意愿，作出承诺，发挥建设性作用。

17. 尼泊尔代表说，与《2030 年议程》一起，一个国际合作机制可确保提供适当手段和资源，推进较贫困国家的可持续、广泛的发展。鉴于不平等日增，为了弥合差距，必须做出承诺，改进发展权标准草案和施行次级标准草案，朝着订立具有法律约束力的国际文书的方向迈进。

18. 菲律宾代表同意不结盟运动的意见，并指出发展权确认人的中心地位。发展权为《2030 年议程》提供了有利环境。发展进程必须具有包容性，必须公正，各国必须超越慈善的概念。通过工作组的建设性互动，可以为实现这些目标取得进展。

19. 埃及代表同意不结盟运动、伊斯兰合作组织和非洲集团的意见，并指出，发展权尽管很重要，但尚未得到真正全面落实。《2030 年议程》将发展权置于其核心。埃及支持关于工作组应朝着订立具有法律约束力的国际发展权文书的方向迈进的建议。

20. 印度尼西亚代表同意不结盟运动和伊斯兰合作组织的意见，并指出在发展权框架内应采取非政治性、非对抗性的方针。印度尼西亚将与发展权问题特别报告员合作，并敦促其他会员国也这样做。政策统一与国际合作两者同样关键。

21. 突尼斯代表同意不结盟运动和非洲集团的意见，并重申必须建立机制，以监测发展权相关工作。发展权应该没有争议，以便建设一个造福每一个人的更加繁荣的世界。需要建立机制，创造有利国际环境，以便落实发展权和《2030 年议程》。

22. 巴基斯坦代表同意不结盟运动和伊斯兰合作组织的意见，认为由工作组主席兼报告员编写的落实发展权的标准(A/HRC/WG.2/17/2)涵盖了《发展权利宣言》中经协商一致达成的各大类别和要素。这些标准可作为基本政策指导，为设立规范框架铺平道路。当今的各种问题需要各国采取多方面方针来应对，需要内外兼顾，同时有集体措施，包括采取注重性别问题的措施，提供高质量教育，提供公平优惠进入市场的机会，推动技术进步，协助债务偿还，从而帮助建立公平、注重人权的经济和金融秩序。

23. 阿尔及利亚代表同意不结盟运动、非洲集团和伊斯兰合作组织的意见，并指出，社会和经济稳定很重要，不仅应满足当代人的需求，还应满足后代人的需求。工作组应重点注意发展权方面的国际合作与团结，需要拟订落实发展权的新方法。

24. 巴西代表说，为了使工作与关于发展权的讨论尤其是《2030 年议程》更有关系，工作组必须完成尚待完成的工作，并使审议工作取得进展。《2030 年议程》将人置于发展的中心地位，这与发展权、国际合作、排除发展障碍等一样。发展权的地位必须提高，途径包括将其纳入人权理事会和整个联合国系统工作的主流。

25. 委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表说，不落实发展权，其他所有人权就不可能得到享受，而要落实发展权，需要根据《2030 年议程》制定适当国际法律框架。针对南方国家采取的单方面胁迫措施阻碍人民行使充分的主权，阻碍发展，从而侵犯了基本人权。资本主义制度创造的世界经济危机、不转让资源和技术的做法、外债负担等，都影响发展权的落实。

26. 厄瓜多尔代表同意不结盟运动的意见，并指出需要建立真正的伙伴关系，才有可能调整发达国家与发展中国家之间的关系，处理财富分配不公的问题，改革歧视性的变态权力结构，建立独立、透明的国际主权债务管理机制，增进财政公正，制止逃税现象，朝着订立具有约束力的关于工商业与人权的文书的方向迈进。

27. 大不列颠及北爱尔兰联合王国代表同意欧洲联盟的意见，并指出，联合王国完全支持所有人权的不可分割性和相互依赖性。要落实发展权，除了需要制定可靠的发展政策、实行善治外，还需要全面落实公民权利和政治权利，逐步落实经济、社会和文化权利。联合王国不赞成订立具有约束力的国际发展权文书。联合王国充分承诺在国内和国际上实现可持续发展目标，并认为《2030 年议程》是国际社会可借以应对我们时代最紧迫的挑战的一个框架。

28. 美利坚合众国代表说，美国承诺国际发展，这是美国外交政策的关键要素。美国认为人权与发展的关系密切。但出于一些原因，美国长期以来对“发展权”的概念的定义及范围感到关切。由于这些原因，美国一贯反对在大会决议和人权理事会决议中提及“发展权”，同时对相关工作的方向表示严重保留，并已提出了若干建议。由于这些关切以及美国在工作组前几届会议上表达的关切，美国完全同意需要变革。尽管如此，美国认为会上进一步讨论此事将没有助益。

29. 南方中心代表再次表示深信有必要系统性改革国际金融和经济体系。充分履行以往对国际商定目标的承诺十分关键，能为发展中国家提供必要的资金和技术，支持其实现可持续发展目标的努力。落实发展权是实现这些目标的推动力。尽管《2030 年议程》具有普遍性，这位代表强调，诸如共同但有区别的责任等关键原则是核心问题。

30. 教皇约翰二十三世协会代表以设在日内瓦的天主教非政府组织论坛³的名义发言说，发展的惠益迄今尚未得到公平分配，各国政府必须不再停留于言论，而是采取行动，紧急履行其对发展的政治承诺和财政承诺。工作组应在即将举行的可持续发展问题高级别政治论坛上发挥重要作用，根据《发展权利宣言》的原则和内容，协助监测落实可持续发展目标的情况。这位代表希望各方停止发展权问题辩论的两极化和政治化。

31. 南美洲印第安人理事会代表提及《发展权利宣言》所载权利与实际落实权利情况之间的巨大差距。该理事会支持在拟订国际发展权文书的过程中听取所有人民的声音。目前有许多双边和多边协定和公司协定不承认发展权，因而侵犯了人民权利。

32. International-Lawyers.Org 代表提及其在非洲国家学术界增进发展权的项目。各国可彼此合作，团结一致，订立具有法律约束力的发展权文书。实现这一目标将落实这一权利定为法律义务，从而大大推动落实权利的工作。有必要商定核心原则，并设立有权确保落实权利的机制。

33. 世界工会联合会代表说，发展权对世界各地的工人来说有着特定内容，事关体面工作、安全卫生的工作场所条件、劳工权利保护和罢工权。这位代表说，发展权取决于当代工人的需求能否得到满足，如果得不到满足，则对于面临贫困、易受伤害的人来说，权利就得不到保障。

³ 论坛成员包括：教皇约翰二十三世协会、爱心协会、国际慈善社、圣樊尚·德保罗慈善之女协会、促进正义与和平多明我会、圣若望·鲍思高萨勒斯姐妹会——圣母之女基督会、促进受教育权和教育自由国际组织、国际独立社会环境传道者运动、新人类组织、特雷萨协会、妇女、教育和发展国际志愿组织。本报告中，教皇约翰二十三世协会的所有发言都是以设在日内瓦的该论坛的名义所作的。

34. 希望国际代表说，尽管在实现千年发展目标方面取得了进展，但仍然需要开展很多工作，努力实现可持续发展目标。即使已有了良好做法，学术界也做出了贡献，但结果仍然很不均衡，国际合作成效不高。核准新条约并不可取，只通过决议而无针对现实的行动也无济于事。需要在条约机构内以及在人权理事会内就此开展进一步讨论和工作。

B. 秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的报告

35. 联合国人权事务高级专员办事处(人权高专办)发展权科科长介绍了秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的报告(A/HRC/33/31)。该报告是根据人权理事会第 30/28 号决议和大会第 48/141 及 70/155 号决议提交的。报告概述人权高专办在 2015 年 5 月至 2016 年 6 月关于发展权的活动、关于《2030 年可持续发展议程》的讨论和落实发展权的情况。报告附件载有人权高专办关于人权与发展筹资以及人权与气候变化的关键信息，这些信息广泛用于关于将人权和发展权纳入这些重要进程的宣传工作。

36. 人权高专办为增进发展权开展了若干活动，包括纪念《发展权利宣言》通过三十周年的许多活动，如出版了题为“发展权常问问题”的情况介绍，⁴制作了题为“发展权——发展是人权”的视频短片。⁵除了进行关于将发展权纳入发展筹资、气候变化和可持续发展进程的宣传外，人权高专办力求将包括发展权在内的人权纳入联合国系统的政策和业务活动，并参与合作。最后，报告强调，《2030 年可持续发展议程》是以发展权为重要内容的，立足于发展权，实现可持续发展目标的后续行动和审查为评估逐步落实发展权的情况奠定了坚实的基础。

37. 人权高专办于 2017 年 2 月发出 2017 年人权呼吁，其中简要叙述了在可预见的未来世界面临的基本挑战，重点介绍了人权高专办计划应对这些挑战的努力。人权高专办致力于支持会员国在《2030 年议程》方面履行承诺和义务。根据人权理事会第 33/14 号决议的要求，高级专员在下次年度报告中将考虑到现有挑战，分析发展权落实情况，并提出关于如何应对挑战的建议。

38. 在随后的讨论中，委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表以不结盟运动的名义发言，回顾了秘书长和高级专员关于将发展权纳入联合国系统工作的请求，并呼吁人权高专办加强发展权主流化所需工作，同时支持发展中国家拟订相关发展政策。这需要分配必要资源，并与各国合作，排除实现发展权的障碍。这位代表对工作组下届会议排定的日期表示关切，因为那时也举行其他重要政府间人权会议。

39. 南非代表和巴基斯坦代表同意不结盟运动的意见，强调需要开展更多的工作来确保发展权得到落实。两位代表说，以发展权为基础的方针大大有助于加强《经济、社会及文化权利国际公约》和《公民权利和政治权利国际公约》的不可分割的性质，而联合国人权系统尚未通过政府间进程对发展采取基于人权的方针。两位代表说，秘书长和高级专员的报告在这个问题上有严重倾斜，并指出，

⁴ 可查阅 www.ohchr.org/EN/PublicationsResources/Pages/FactSheets.aspx。

⁵ 见 <https://www.youtube.com/embed/pdKfypBTdI>。

报告没有讨论增进和落实发展权的具体特定活动，而只是将发展权与并不专门或具体处理发展权问题的各次会议挂钩。人权高专办任务与实地现实脱节，在这方面情况需要澄清。两位代表建议具体重视能力建设、技术转让和最佳做法分享。

40. 伊朗伊斯兰共和国代表说，关于发展权的报告应不仅重视实际进展，也应有一节分析发展问题，建议下次报告中介绍实施方针和最佳做法。

41. 人权高专办发展权科科长谈及工作组会议日期时解释说，会议日历，包括会议室和服务的分配，是联合国日内瓦办事处协调的。关于报告以及需要进一步澄清的问题及内容，他说，由于字数限制，将所有活动实质内容的大量细节列入报告是不可能的。但秘书处继续在人权高专办网站上提供详细信息。关于报告中的分析和总体内容问题，他说，秘书处根据人权理事会和大会相关决议的要求，汇报各会员国和其他利益攸关方的意见和建议。

C. 各国对落实发展权作出的贡献

42. 印度尼西亚代表说，印度尼西亚已将发展权置于其发展政策的核心，包括在国家与地方发展规划中这样做。印度尼西亚也已将《2030 年议程》纳入国家发展规划主流，并订立了法律和体制框架，在国家一级和国家以下各级制定了落实发展权的准则。印度尼西亚还采取了更具体的措施，推行先进的智能健康卡，为社会经济状况较差的家庭提供更多支持。可持续发展目标 17 呼吁重振伙伴关系与合作，印度尼西亚承诺与其他国家共同努力落实发展权。

D. 主席兼报告员的非正式协商

43. 主席兼报告员向会议介绍了他在休会期间与区域集团、政治集团和其他利益攸关方举行非正式协商的情况。

44. 2016 年 7 月，主席兼报告员参与了大会在纽约举行的高级别人权专题辩论关于打击歧视和不平等现象的互动对话。他在会上强调歧视、不平等与发展的关系。2016 年 9 月，他向人权理事会提交了工作组第十七届会议报告 (A/HRC/33/45)，并与参与工作组工作的区域集团和政治集团协调员以及政府间组织和民间社会代表举行了非正式协商。2016 年 10 月，他向大会第三委员会提交了报告，并与第三委员会成员举行了非正式协商和互动讨论。他会见了 77 国集团代表、不结盟运动代表、欧洲联盟代表团副团长、西欧和其他国家集团协调员、中国代表团、人权高专办纽约办公室主任、经济和社会事务部主管政策协调和机构间事务助理秘书长、世界银行驻联合国代表、民间社会代表等等。他还作为嘉宾参加了人权高专办举办的纪念《发展权利宣言》通过三十周年会边活动。他会见的所有人一般都确认，《2030 年议程》是振兴并落实发展权的一个重要机会。大家尤其强调会员国对发展权国际层面的责任的重要性以及拟订衡量这方面进展的指标的必要性。一些代表建议更多注意具体专题，如税收、公私伙伴关系、发展筹资、全球治理、获取医药的机会、知识产权、技术转让和气候变化。2016 年 12 月，主席兼报告员作为嘉宾参加了由日内瓦推进人权和全球对话中心与阿塞拜疆常驻代表团合作举办的专题讨论。

45. 在随后的讨论中，厄瓜多尔代表请主席兼报告员详述他会见各个利益攸关方的一些反应。主席兼报告员回答说，每个人原则上都支持工作组的工作。他强

调说，日内瓦与纽约秘书处需要协调处理与《2030年议程》有关的事项以及如何与发展权挂钩的问题。77国集团和不结盟运动的立场与工作组的意见大致相同。他会见世界银行代表时强调世界银行需要更加积极地参与工作组的辩论。在2016年12月日内瓦中心举办的专题讨论会上，与会者表示支持发展权，支持工作组工作与《2030年议程》执行工作协同进行。工作组越是能够将其工作与《2030年议程》整合，就越有机会取得成功。

E. 关于落实和实现发展权的互动对话

46. 互动对话由两个专题小组进行，讨论落实和实现发展权问题以及《2030年议程》的影响，包括工作组可能与可持续发展问题高级别政治论坛互动的问题。⁶第一专题小组的嘉宾和专题是：南方中心全球发展治理方案副执行主任兼协调员 Vicente Yu，阐述可持续发展目标对落实发展权的影响；巴西人权部人权特别秘书 Flavia Piovesan，阐述从发展权视角看待可持续发展目标的实现；经济、社会及文化权利委员会成员 Olivier de Schutter，阐述国家在域外的法律义务和工商企业对实现经济、社会和文化权利的责任；联合国开发计划署日内瓦办公室主任 Maria-Luisa Silva，阐述开发署在实现可持续发展目标和落实发展权方面的作用；联合国贸易和发展会议全球化和发展战略司司长 Richard Kozul-Wright，阐述“从高度全球化到全球新政：重新思考发展权”的问题。

47. Yu 先生强调，审视《维也纳宣言和行动纲领》和《发展权利宣言》必须结合审视《2030年议程》。他强调各国负有责任落实发展权，并提出四个关键挑战：危机中的全球经济；气候变化；新的全球流行病增加；具有扰乱效果的自动化和数字技术使用增加。所有这些挑战都是人为的，解决方案在于全球社会。他强调必须开展国际合作，这是发展中国家能够实现可持续发展目标的关键要素。发展权和可持续发展目标是确保人们享有体面生活标准和生计的全球对话的组成部分。他希望工作组将考虑到这些挑战，加强一致、有效的国际合作。

48. Piovesan 女士谈及推进以人权为基础对待发展并以发展权为基础实现可持续发展目标的问题。她强调发展权的三个关键组成部分及其对《2030年议程》的作用和影响：社会正义和参与、问责和透明度、国际合作。当代对发展权的挑战包括：拟订衡量发展权落实情况的指标；通过保护发展权的国际条约；批准《经济、社会及文化权利国际公约任择议定书》；改革国际金融机构；促进国际合作；鼓励私营部门行为体采取行动；巩固最佳做法。要落实发展权，需要应对法律、文化、政治和经济性质的挑战。在日益复杂的背景下，至关重要是，勇往直前，确认发展权和全球正义，为应对这些挑战建立新架构。

49. de Schutter 先生谈及改善对跨国公司的监管问题以及监管对实现可持续发展目标尤其是对减少贫困、增进繁荣的关键作用。减少轻贫困、增进繁荣是2017年高级别政治论坛的主题。他说，虽然流向发展中国家的外国直接投资增加可能有助于落实人权，尤其是有助于落实发展权，但外国直接投资能否产生这样的总体积极效果，要取决于吸引投资的战略的性质。因此，关键是确保企业运营的环境能支持而不是损害发展权，因为外国直接投资增加只是达到目的的手段，而本

⁶ 专家介绍记录可查阅 www.ohchr.org/EN/Issues/Development/Pages/18thSession.aspx。

身不是目的。可持续发展目标 17 是以发展权为基础的，需要创造国际环境，减少各国为了吸引外国投资而采取以邻为壑的政策积极性。改善国际援助，合作监管投资者，能在这方面发挥主要作用。他提及联合国内处理工商业与人权关系的现状。他认为，关于工商业与人权的指导原则似乎低于现有国际法关于域外义务的标准，尤其是关于国家管制其有能力施加影响的公司的责任的标准。工作组为高级别政治论坛作出贡献的最有效的途径是主张让受害者有机会获得有效司法补救，主张确保人权优先于投资者权利，并建议投资框架和促进制度明确顾及国家遵守国际人权的责任。

50. Silva 女士谈及联合国开发计划署提倡的三管齐下方针，其目的是确保在尊严生活和包容性方面没有人被落在后头。主流化、加快步伐和政策支持战略的通过是为了以一致、统筹的方式支持会员国执行《2030 年议程》。为了实现可持续发展目标，有必要在政策、方案和宣传方面提供支持，并将这些目标纳入国内发展计划以及衡量和报告工作。在国家层面需要有四方面的政策战略，包括利用普遍性政策，为有特殊需求的群体实施专门措施，推行韧性人类发展政策，赋予落伍者权能。工作组的支持有助于找出实际例子、良好做法和支持手段，以确保发展权仍然扎根于帮助实现可持续发展目标的努力。

51. Kozul-Wright 先生说，发展权为发展议程增添了一个非常有力的规范层面。发展权可能被认为是以信仰为基础的，但可持续发展目标为发展议程增添了变革性、普遍性、包容性的层面。人们对战后经济的理解很欠缺，目前的高度全球化导致了极端不平等。发展权和可持续发展目标均未能提供对策。只有回顾历史，才能根据以往经验制定全球“新政”。以富兰克林·罗斯福 1944 年经济权利法案为例，他提议订立以权利为基础的发展议程的三大要素，即通货再膨胀、监管和重新分配。这三要素必须是关于权利的对话的内容。目前国际架构的大问题是需要这些要素的哪些组成部分来应对不平等、不稳定以及当前全球“新政”停滞不前的状况？

52. 在随后的讨论中，不结盟运动、欧洲联盟、厄瓜多尔、伊朗伊斯兰共和国、埃塞俄比亚、肯尼亚、南非、巴西、巴基斯坦、委内瑞拉玻利瓦尔共和国和孟加拉国代表发了言。接着，教皇约翰二十三世协会、南方中心、International-Lawyers.Org、南美洲印第安人理事会和世界贸易组织代表发了言。发表的意见和提出的问题包括：落实发展权的总体情况、域外义务和为实现发展这一共同目标的国际努力协调。任何关于人权的讨论都必须有发展层面，发展权主流化必须加强。一些代表强调，《2030 年议程》不能取代发展权，其他代表指出国家层面政策不一致，需要制定关于发展权和关于工商业与人权的具有约束力的文书。提出的其他问题包括不公正的根源问题、关于和平包容社会的目标 16 如何与裁军挂钩的问题、自决、如何支持以最佳方式确保发展权与可持续发展目标和《2030 年议程》相辅相成的问题。

53. 各位嘉宾强调必须订立建设性议程，打造更具有协商性质的经济，包括加强南南合作，维护发展中国家政策空间。需要从发展视角看待人权。一些人呼吁编写应对系统性问题的治理报告，认为实施工作陷于困境反映了深层意义上的市场失灵。与拟订具有约束力的关于工商业与人权的文书有关的建议包括：加强缔约国监管跨国公司、保护人权的责任，订立带有报告义务的框架公约，拟订对公司规定直接义务的文书和关于法律互助的文书。

54. 第二专题小组的嘉宾和专题如下：第三世界网络方案主任 Yoke Ling Chee, 阐述发展筹资作为从发展角度消除贫困和增进繁荣的手段；武汉大学法学院教授、副院长汪习根, 阐述消除贫困与发展权的作用；乍得土著妇女和人民协会协调员 Hindou Oumarou Ibrahim, 阐述气候变化、发展权和土著人民权利问题；单方面强制性措施对享有人权的不良影响问题特别报告员 Idriss Jazairy, 阐述单方面胁迫措施阻碍落实发展权的问题。

55. Chee 女士谈及共同但有区别的责任。鉴于当今世界极其不平衡，共同但有区别的责任更加重要，以努力平衡国际社会长期意图和目标。这一原则集普遍性、区别性和责任为一体，是《2030 年议程》的基础。在发展筹资方面，虽然结构分析和实质性承诺方面出现退步，但早期的成果已得到重申。然而，主要发达国家不愿谈论实质问题，认为现在评估实施进展为时过早。工作组应确保系统性问题不被经济及社会理事会和大会淡化。她尽管注意到民间社会和私营部门有重新采取人权行动的迹象，但强调全球伙伴关系和发展筹资是国家责任，不能由私营部门的行动取代。真正平衡的全球伙伴关系将使人民和各个机构能够监测所有行为体承担共同但有区别的责任的情况，并排除全球障碍，而不是固化这些障碍。现有人权规范中有一套共同标准，可作为有用的准绳，评估可持续发展政策是否具有 consistency。

56. 汪先生认为，消除贫困是最大的全球挑战，对于可持续发展不可或缺。为了切实实现目标，需要从整合减贫、人权与发展的角度出发，实行观念、系统和行动计划的创新。消除贫困的价值必须在发展权精神和构建因地制宜的多元减贫行动模式的基础上加以优化，而这种减贫行动模式对于任何国家都很关键。他提议了八种模式。关于贫困治理系统，他建议考虑到与减贫有关的法律原则和法律权利及义务。

57. Oumarou Ibrahim 女士提请大家注意非洲在气候变化方面面临的严重挑战，萨赫勒中心乍得湖流域所受影响就是例证。环境和人所受影响极大。2015 年《巴黎协定》的通过是不够的；需要的是真正的、具体的行动，真正的降雨和真正的气候保护措施。虽然发展是一项基本权利，但发展不应不顾代价。土著人民的日常生活和生计离不开土地、自然资源和河流。可持续发展应保护环境和依赖环境的人民。目前技术发展投资的方式有害于健康和教育发展。尊重土著人民对于旅游业也可以是一个积极因素。土著人民要求所有伙伴，包括公共和私营部门的伙伴，明确承诺让土著人民参与所有发展方案。土著人民参与落实可持续发展目标，对各国来说是一项重要战略，因为这将确保没有人被落在后头。有必要提出经济论点和实际论点，说明执行《土著人民权利宣言》的好处，以此显示土著人民是解决问题的参与方。让土著人民有发表意见的空间，将使他们能够在可持续发展中发挥有效作用。

58. Jazairy 强调，单方面胁迫措施与《发展权利宣言》的精神背道而驰。该宣言第 7 条规定有效裁军措施腾出的资源应该用于综合发展，特别是发展中国家的发展，第 3 条规定各国在确保发展和消除发展障碍方面相互合作。大会第 2625(XXV)和 3281(XXIX)号决议以及人权理事会第 33/14 号决议都承认各国相互合作为落实发展权创造有利条件并消除障碍的国际责任。单方面胁迫措施构成阻碍落实发展权的外部障碍，有损于平等机会的获取。安全理事会监测其制裁对人权的影响，视需要加以调整，但对单方面胁迫措施却没有类似的系统性审查和调整。此外，许多文书，包括《2030 年议程》，对单方面胁迫措施的禁止也很含

糊，而人们正是由于属于发展权的一些权利被剥夺而死去。普遍共识是，需要国际联合行动来应对单方面胁迫措施对人权的负面影响。关于发展权，应优先考虑制止通过、维持或实施任何单方面胁迫措施，因为这种措施有损于基本权利，有损于消除贫困和饥馑、确保生活健康、提供包容平等优质教育、实现性别平等的努力，而所有这些都是发展权的关键要素。

59. 在随后的讨论中，智利、不结盟运动、中国、巴基斯坦、南非、厄瓜多尔、伊朗伊斯兰共和国和委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表发了言。接着，教皇约翰二十三世协会和 International-Lawyers.Org 代表发了言。许多代表表示反对单方面胁迫措施，关注这种措施对发展权的影响，并主张深入改革，确保发展中国家具有有利条件。发言者强调必须采取以人为本的方针实施《2030 年议程》，并重申需要履行共同但有区别的责任，并保持政策一致性。一些代表强调，消除贫困是发展权的一个关键要素，而这是一个多层面问题，需要从体制上作出回应。可持续发展目标 17 应被认为是一个贯穿各领域的优先事项，在缺乏合作之处应注重协同效果。有人提议把全球盘点作为推进 2017 年高级别政治论坛工作的一个手段。发展筹资是联合国必须处理的一个问题，工作组在论坛上应发挥重要作用。

60. 各位嘉宾强调，不让一个人落伍，是对发展权的一项基本承诺。单方面胁迫措施不得伤害人民，发展权应就如何避免单方面胁迫措施提供指导。就发展而言，发展中国家和发达国家需要有真正的伙伴关系，必须在各个领域为减贫采取革新措施。需要根据人权框架，利用各项目标，恢复正义。各人权机构在全球盘点方面很有经验，高级别政治论坛可为实施《2030 年议程》的需要利用这些经验。此外，关于发展权的各级讨论必须借鉴人权内容。

61. 在互动对话结束时，主席兼报告员说，大家发言意见在很大程度上趋同，相互补充，可持续发展目标与发展权的关系也是相辅相成的关系。可持续发展目标得到协商一致通过，为落实发展权提供了最佳途径。许多问题，如拟订具有约束力的法律文书或如何处理单方面胁迫措施的问题，反映出工作组工作的困难。然而，有效落实发展权的核心是政治协议。如果可持续发展目标、发展筹资、《巴黎协定》等框架有可能达成，订立关于发展权的框架也是可能的。

F. 落实发展权的标准

62. 工作组继续审议关于发展权标准的报告(A/HRC/WG.2/17/2)。该报告是主席兼报告员根据工作组第十六届会议的要求和人权理事会第 30/28 号决议的要求编写并提交的。

63. 不结盟运动代表介绍了关于落实和实现发展权的一套标准草案(A/HRC/WG.2/18/G/1)。这位代表解释说，拟议的标准借鉴了发展权标准和施行次级标准高级别工作队的工作和《发展权利宣言》的规定，与可持续发展目标是一致的。

64. 在随后的讨论中，日本代表说，日本认为发展作为个人的一项基本权利十分重要，而无论人们是生活在发展中国家还是生活在发达国家。然而，日本不能支持把发展权作为发展中国家独有的权利，并强调发展权不应是具有约束力的法

律文书的主题。日本对不结盟运动提交的一套拟议标准持保留立场，并强调愿意与不结盟运动进行建设性对话。日本对标准 3 和 9 尤其表示关切。

65. 欧洲联盟代表说，欧盟对主席兼报告员关于落实发展权的标准的报告持保留立场，认为无法据此进行谈判。欧盟不赞成不结盟运动提议的这套标准，但将愿意讨论此问题。大不列颠及北爱尔兰联合王国代表对不结盟运动提议的这套标准表示严重关切，认为这不是讨论的可信的基础，因为案文没有考虑到不同会员国的不同意见。联合王国还对所采用的程序表示失望。

66. 不结盟运动代表说，拟议的标准在 2016 年 2 月就已提交，设想是就此进行辩论，在工作组内寻求共同立场，希望大家能对文件中的建议发表具体评论。许多国家支持不结盟运动提议的这套标准，欢迎大家就此展开进一步讨论，以取得更多建设性进展。

67. 教皇约翰二十三世协会提出并分发了关于标准的非正式文件，以便在辩论中取得进展。非正式文件包含四节，涉及《发展权利宣言》中确定的原则、创造有利的国际和本国环境的障碍、根据商定语言拟议的标准及来源。协会希望该文件能作为便利讨论的有用的参考。

G. 发展权标准草案和相应施行次级标准草案的审议

68. 工作组继续审议由高级别工作队编写的发展权标准草案和相应施行次级标准草案(A/HRC/15/WG.2/TF/2/Add.2, 附件)。在上届会议上，工作组完成了发展权标准草案和相应施行次级标准草案的二读，并建议在 2018 年第十九届会议上完成标准和次级标准的审议。

69. 不结盟运动代表分发了一份非正式文件，旨在完成标准和次级标准的审议。这份非正式文件以高级别工作队提交的标准和次级标准为基础，并结合会员国协商一致同意的《2030 年议程》的相关规定。非正式文件不取代为拟订标准和次级标准而开展的工作，而是作为推进讨论的工具，意在帮助谈判取得进展，支持工作组完成工作。欧洲联盟代表说，需要有更多的时间研究才能就非正式文件提出具体建议。

70. 主席兼报告员说，本议程项目的工作没有取得很多进展，各方无法进行建设性对话。他说，如果这种情况持续下去，工作组的工作会陷于停滞，将不得不考虑采取其他方法取得进展。大家进行了努力，设法在此框架内找到共同点，尤其是审议了可持续发展目标的用语，作为建立共识的方式，他对这些努力表示赞赏。

四. 结论和建议

71. 工作组在 2017 年 4 月 7 日第十八届会议最后一次会议上根据人权委员会第 1988/72 号决议确立的任务规定，协商一致通过了本结论和建议。

72. 主席兼报告员在闭幕词中对工作组本届会议期间未取得进展表示失望。委内瑞拉玻利瓦尔共和国代表以不结盟运动的名义、教皇约翰二十三世协会代表以设在日内瓦的天主教非政府组织论坛的名义也对此表示关切。教皇约翰二十三世协会代表希望能允许民间社会组织参与根据工作组通过的建议举行的非正式协商。

A. 结论

73. 工作组感谢所有为第十八届会议议事作出贡献的人。
74. 工作组对联合国人权事务副高级专员出席本届会议表示欢迎，并注意到她的开幕发言，其中她重申联合国人权事务高级专员办事处完全支持工作组的工作，支持充分落实发展权。
75. 工作组对主席兼报告员的连选连任表示欢迎，赞扬他发挥有力的领导作用，指导本届会议的辩论。
76. 工作组对 2016 年为纪念《发展权利宣言》通过三十周年而举行的活动表示欢迎，包括在人权理事会第三十一届会议期间举行的重点在于发展权的关于人权主流化的会边活动和专题讨论、理事会第三十二届会议期间举行的关于增进和保护发展权的专题讨论以及大会第七十一届会议期间举行的大会发展权问题高级别会议。
77. 工作组对互动对话表示赞赏，对话中讨论了落实和实现发展权问题，包括《2030 年可持续发展议程》的影响以及可能与可持续发展问题高级别政治论坛的互动。
78. 第十七届会议上完成发展权标准草案和相应施行次级标准草案二读后，工作组对秘书处编写会议室文件的工作表示赞赏，该文件汇编了各国政府、国家集团、区域集团和其他利益攸关方关于发展权标准草案和相应施行次级标准草案的评论和意见(A/HRC/WG.2/18/CRP.1)。
79. 工作组注意到不结盟运动提议的关于落实和实现发展权的一套标准(A/HRC/WG.2/18/G/1)以及不结盟运动提交的非正式文件，其中载有进一步意见，旨在最终确定标准和次级标准(A/HRC/WG.2/18/CRP.1)。
80. 工作组注意到发展权问题特别报告员的任命，任期三年(见人权理事会第 33/14 号决议)，其授权任务包括考虑到工作组的辩论和建议等，协助工作组工作，支持完成整体任务，同时避免工作重叠。工作组期待特别报告员的工作。
81. 工作组注意到秘书长和联合国人权事务高级专员关于发展权的报告(A/HRC/33/31)，同时确认高级专员及其办事处需要为增进和落实发展权开展更多相关具体行动。

B. 建议

82. 工作组建议：

(a) 联合国人权事务高级专员及其办事处采取充分的措施，系统地确定并实施专门用于落实发展权的项目，确保以平衡、引人注目的方式拨出资源，适当注意发展权的可见度、有效落实及主流化，同时继续向人权理事会和工作组汇报这方面的最新进展；

(b) 高级专员在下次年度报告中分析落实和实现发展权的情况，考虑到现有挑战，提议如何应对挑战，并建议如何支持工作组完成任务；

(c) 工作组在今后辩论中审议各国在国家、区域和国际层面为落实发展权作出的贡献以及《2030 年可持续发展议程》的影响，为此应举办专题讨论，包括邀请嘉宾介绍在国家、区域和国际层面的相关经验；

(d) 工作组与会员国协商，邀请发展权问题特别报告员在其第十九届会议上就工作组的工作和相关议程项目发表意见；

(e) 主席兼报告员向可持续发展问题高级别政治论坛提交工作组第十八届会议报告，以促进工作组与论坛的互动，确保相互配合，将发展权纳入《2030 年议程》的后续行动和审查工作；

(f) 工作组根据人权理事会第 33/14 号决议的要求，继续审议标准和次级标准(A/HRC/WG.2/18/CRP.1)，尽快最终确定案文，最好不晚于第十九届会议；

(g) 工作组进一步审议关于落实和实现发展权的整套标准；

(h) 主席兼报告员在工作组第十九届会议之前，根据需要举行非正式协商，以推进上文(f)和(g)分段所述文件的审议。

附件

与会者名单

人权理事会成员国

孟加拉国、比利时、玻利维亚多民族国、博茨瓦纳、巴西、布隆迪、中国、科特迪瓦、古巴、厄瓜多尔、埃及、埃塞俄比亚、格鲁吉亚、德国、加纳、印度、印度尼西亚、伊拉克、日本、肯尼亚、荷兰、尼日利亚、巴拿马、巴拉圭、菲律宾、葡萄牙、卡塔尔、南非、瑞士、多哥、突尼斯、阿拉伯联合酋长国、大不列颠及北爱尔兰联合王国、美利坚合众国、委内瑞拉玻利瓦尔共和国。

联合国会员国

阿尔及利亚、阿根廷、澳大利亚、奥地利、贝宁、保加利亚、智利、哥伦比亚、吉布提、多米尼加共和国、爱沙尼亚、斐济、法国、希腊、危地马拉、海地、洪都拉斯、伊朗伊斯兰共和国、爱尔兰、意大利、约旦、科威特、利比亚、卢森堡、马达加斯加、马来西亚、马耳他、毛里求斯、墨西哥、摩洛哥、尼泊尔、尼加拉瓜、挪威、巴基斯坦、秘鲁、俄罗斯联邦、塞尔维亚、新加坡、西班牙、斯里兰卡、阿拉伯叙利亚共和国、乌克兰。

非会员观察员国

罗马教廷、巴勒斯坦国

政府间组织

欧洲联盟、国际发展法组织、伊斯兰合作组织、南方中心、世界贸易组织。

具有经济及社会理事会咨商地位的非政府组织

全面咨商地位

欧洲—第三世界中心、国际青年学生支持联合国运动、希望国际、世界工会联合会。

专门咨商地位

亚洲—欧亚人权论坛、教皇约翰二十三世协会、国际民主法律工作者协会、International-Lawyers.Org、促进受教育权和教育自由国际组织、新人类组织、非洲维护人权会议。

列入名册

世界公民协会、南美洲印第安人理事会。